

2016

## Editorial - Spanish


Nadia Rubaii

*SUNY Binghamton*, [nadia.rubaii@binghamton.edu](mailto:nadia.rubaii@binghamton.edu)

Santiago Leyva-Botero

*Universidad EAFIT*, [sleyvabo@eafit.edu.co](mailto:sleyvabo@eafit.edu.co)

Follow this and additional works at: <http://orb.binghamton.edu/gobernar>

 Part of the [Comparative Politics Commons](#), [Education Policy Commons](#), [Latin American Studies Commons](#), [Other Public Affairs](#), [Public Policy and Public Administration Commons](#), [Public Administration Commons](#), and the [Public Policy Commons](#)

---

### Recommended Citation

Rubaii, Nadia and Leyva-Botero, Santiago (2016) "Editorial - Spanish," *Gobernar: The Journal of Latin American Public Policy and Governance*: Vol. 1 : Iss. 1 , Article 3.

Available at: <http://orb.binghamton.edu/gobernar/vol1/iss1/3>

This Editorial Note is brought to you for free and open access by The Open Repository @ Binghamton (The ORB). It has been accepted for inclusion in *Gobernar: The Journal of Latin American Public Policy and Governance* by an authorized editor of The Open Repository @ Binghamton (The ORB). For more information, please contact [ORB@binghamton.edu](mailto:ORB@binghamton.edu).

## Editorial\*

Como editores fundadores de *Gobernar: The Journal of Latin American Public Policy and Governance*, estamos muy emocionados por haber alcanzado la publicación de nuestro número inaugural. El trabajo de planeación previo que derivó en una revista de estas características, y la revista misma, representan los ideales del trabajo colaborativo entre el Norte y el Sur globales, así como entre los países de América Latina. Los editores consideramos esencial esta forma de trabajo integradora para entender mejor y en clave comparada los desafíos contemporáneos en las políticas públicas y la gobernanza de nuestra región latinoamericana. En este sentido, creemos firmemente que esta perspectiva internacional y comparativa puede permitir aumentar la calidad de la investigación producida y expandir los alcances de dichas investigaciones.

La revista procura llenar un vacío en los medios de difusión del trabajo académico y asegurar que los académicos latinoamericanos no tengan que escoger entre revistas publicadas en sus propios países o revistas clasificadas internacionalmente que se publican en lengua inglesa, sobre todo, en Estados Unidos o en Europa occidental. El título de la revista refleja deliberadamente los elementos cardinales de nuestra visión: incluye una parte en español y otra en inglés para significar nuestro decidido compromiso con la publicación en ambos idiomas, articula elementos teóricos y prácticos, abarca temas de gestión pública y políticas públicas, y se enfoca *en* la región pero no está restringida a autores *de* la región. En este sentido, recibe propuestas de artículos que tengan relevancia en América Latina o para Latinoamericanistas alrededor del mundo. Dado lo anterior, *Gobernar* no se enfoca por tanto solo en una audiencia con algún grado de interés en cuestiones políticas de América Latina, toda vez que muchos de los problemas presentes en esta región son también comunes en países de continentes como África o Asia. Más allá de los temas relacionados con el subdesarrollo, *Gobernar* también procura suscitar un debate que ayude a poner al día asuntos discutidos en la academia Latinoamericana al crear una plataforma ampliamente compartida para intercambiar ideas y conceptos a lo largo del continente.

Nuestro objetivo es generar un espacio donde se pueda contribuir con perspectivas latinoamericanas al debate sobre el diseño, la implementación y la evaluación de políticas públicas, así como sobre la efectividad, la calidad y las falencias de la intervención estatal en contextos de estados débiles. La revista se interesa por temas que necesitan discutirse ampliamente en Latinoamérica, tales como corrupción, maquinarias políticas y clientelismo, así como en las fallas de los mercados, del Estado y de la gobernanza, en diferentes tipos de patologías burocráticas y en los muchos problemas que surgen cuando se implementan reformas en contextos diferentes a los ejemplos de estados fuertes clásicos, casi siempre caracterizados en los libros de texto anglosajones que se usan (a pesar de su posible irrelevancia) en muchas de nuestras aulas de clase. La revista se interesa por igual en temas específicos de países concretos o en asuntos relacionados con los niveles subnacionales dentro de América Latina.

La revista se concentra en la difusión de artículos de investigación desde el amplio rango de disciplinas relacionadas con las políticas públicas y la gobernanza, incluyendo: ciencia política, economía, administración pública, derecho y todas las otras disciplinas afines a los asuntos públicos en general. Igualmente, procura proveer una plataforma intelectual para los académicos interesados en tales campos al tender un puente entre el norte y el sur globales, entre disciplinas y entre áreas de cuestiones políticas. La revista define gobernanza, como se usa en la literatura anglosajona de la administración pública y las políticas públicas, para reflejar que las respuestas políticas efectivas a los problemas sociales requieren de actores diferentes a los

---

\* Traducción del original en inglés: Leonardo García-Jaramillo (*Managing Editor*).

gubernamentales o estatales. La gobernanza, en este sentido, abarca administración pública tradicional, instituciones políticas, servicio público y el rol del Estado en todos los niveles, así como el papel de los mercados, la sociedad civil, las organizaciones no gubernamentales y los mecanismos de coordinación por lealtad (como las familias).

**Gobernar** se enfoca en la publicación de trabajos inéditos y originales que presenten avances o resultados cualitativos o cuantitativos de investigaciones, estudios de caso, artículos de revisión, estudios de pedagogía sobre temas de políticas o administración pública, marcos teóricos, modelos analíticos e investigaciones empíricas, así como reseñas de libros. Es una publicación académica multidisciplinaria e interdisciplinaria. En particular, la revista recibe trabajos en el área de las políticas públicas relacionada con su teorización, su estudio aplicado y el análisis de sus actores, instrumentos e implementación, así como en asuntos de política sustantiva y de política pública comparada.

Crear una revista bilingüe, arbitrada y de acceso abierto, coeditada por dos universidades del norte y el sur era una idea presente desde hace un tiempo en el Departamento de Gobierno y Ciencias Políticas de la Universidad EAFIT. La revista fue el resultado directo de un congreso organizado y auspiciado por el Departamento de Administración Pública de la Universidad de Binghamton en 2015. La colaboración entre ambas instituciones había iniciado varios años atrás cuando académicos de ambas universidades empezamos a trabajar conjuntamente en investigaciones. Esta experiencia luego se catapultó con la idea de crear la revista conjunta, la cual fue acogida con beneplácito por las distintas instancias de ambas instituciones. Es decir que en primera instancia es importante reconocer el rol de las directivas y académicos de la Universidad EAFIT y de la Universidad de Binghamton en la creación de la revista, especialmente el de los decanos y rectores en apoyar esta idea.

También se debe reconocer que hay un trabajo considerable tras bambalinas en su estructuración y edición. Agradecemos el capital financiero y humano provisto por la Universidad EAFIT, en particular la dedicación del profesor Leonardo García-Jaramillo, como Editor Ejecutivo de la revista, y el apoyo técnico y financiero de la Universidad de Binghamton, incluyendo la plataforma *Digital Commons* para la revista en el *Open Repository @ Binghamton* (ORB). Igualmente, debemos reconocer a todas las personas que aceptaron ser parte del comité editorial y científico de la revista por apoyar el proyecto con contribuciones específicas y con el apoyo mismo a la idea. Todos los destacados académicos de universidades del continente accedieron a integrar nuestros comités y muchos de ellos también a hacer parte de nuestro grupo de árbitros para estos primeros números. Sabemos que son profesionales con muchas responsabilidades académicas y administrativas, por lo que apreciamos verdaderamente su disposición a contribuir con este esfuerzo con su tiempo y su experticia.

Igualmente, en el proceso para crear esta revista es importante darle un amplio reconocimiento a los directivos actuales de la Red Interamericana de Educación en Administración Pública (INPAE, por su sigla en inglés), especialmente a Cristian Pliscoff (Presidente) de la Universidad de Chile, a Hiram Ángel (Vicepresidente) de la Universidad de Guadalajara de México, a Diego Gantus (Director Ejecutivo) de la Universidad Nacional de Entre Ríos de Argentina y a Pablo Sanabria de la Universidad de los Andes de Colombia (responsable de la misión de crear la revista desde INPAE). Este conjunto de personas creyó en el proyecto y permitió que la revista, incluso antes de su nacimiento, se convirtiera en la revista oficial de INPAE. Esto hace que **Gobernar** pueda fortalecer su vocación internacional y colaborativa, pues se ha convertido en el espacio que ayudará a divulgar todo el importante trabajo que se prepara para las reuniones anuales de la red.

Agradecemos también a los autores que enviaron propuestas para este primer número por confiar su trabajo académico a una publicación nueva y por ser pacientes con los desafíos

técnicos y logísticos inevitables asociados con la edición de una nueva revista. Nos honra empezar este primer número con el artículo de uno de académicos más destacados en el campo de las políticas públicas y la administración pública en Latinoamérica: el profesor Oscar Oszlak. Como acertadamente lo indica, la revista proporciona una motivación y un medio con el cual revigorar y fortalecer la investigación en administración pública comparada. Realmente, encontramos su perspectiva inspiradora, una suerte de meta general que ayudó a darle forma al proyecto mismo y a delinear muy seguramente lo que esperamos que **Gobernar** alcance en unos cuantos años.

Luego la revista presenta siete artículos y una reseña de libro. Los artículos de investigación dan cuenta de un rango amplio de cuestiones políticas en una variedad de contextos y tanto a nivel micro como macro. Tres artículos que aplican una perspectiva general a la teoría de las políticas públicas. Juan Guillermo Vieira ofrece una perspectiva introductoria al estudio del análisis de las políticas públicas (*policy analysis*) como se aplica en América Latina. Desde una perspectiva similar, Carlos Andrés Olaya Mesa rastrea la evolución de la disciplina de las políticas públicas y examina su relevancia dentro del contexto colombiano. Santiago Silva Jaramillo aplica un particular enfoque metodológico –mapear los intereses de los actores– al estudio de la política pública en Colombia, aportando métodos y estrategias importantes para replicar este trabajo en toda Latinoamérica.

Luego se encuentran tres artículos enfocados en cuestiones específicas de políticas públicas en contextos específicos. Josefina Bruni Celli y Javier Rodríguez otorgan una perspectiva de las etapas de desarrollo de las políticas venezolanas sobre los medios de producción y propiedad durante la administración Chávez. Gloria Estela López y Diana Patricia Salina Arango presentan un estudio de caso de acción colectiva desplegada por grupos en defensa de los ciclistas (bici-activistas) y las lecciones que pueden aprenderse sobre la efectividad de sus procesos para poder agendar de su asunto. Finalmente, el último artículo Alejandra León Rojas presenta un tipo diferente de estudio de caso al aplicar un meta-análisis a los desafíos de implementar la perspectiva de género (*gender mainstreaming*) como parte de la política pública para las mujeres. El número concluye con una reseña bibliográfica de Susan Appe a un nuevo libro de Lentfer y Cothran sobre el gran rol que pueden desempeñar pequeñas subvenciones en solucionar problemas globales.

Si bien queremos celebrar la publicación de este primer número también miramos hacia adelante para preparar los números siguientes. Este número incluye casi exclusivamente trabajos en español con la excepción de la reseña. También incluye un número desproporcionado de autores y artículos enfocados en Colombia. Los próximos números serán más balanceados en términos de artículos en inglés y español y más ampliamente representativos de la región. En efecto, para los dos próximos números nos emociona anunciar la realización de un par de números temáticos en colaboración con organizaciones regionales claves. En lo que intentamos configurar como una característica anual de nuestra revista, el próximo número estará enfocado en el tema del último congreso de INPAE realizado en Lima-Perú, en abril de 2017. El congreso y nuestro número se enfocarán en explorar la temática de los “controles a la gestión pública y de la rendición de cuentas” con particular atención a los problemas y retos que surgen en la conceptualización o implementación de controles políticos, fiscales, sociales y jurisdiccionales en los distintos organismos responsables de la administración de los asuntos públicos.

Posteriormente el tercer número se dedicará monográficamente al tema de “Democracia y Sociedad civil en América Latina y el caribe en tiempos de cambio”, el cual incluye artículos seleccionados procedentes del *11th International Society for Third-Sector Research's (ISTR) Conference for Latin America and the Caribbean* que se realizará en octubre próximo en Quito-Ecuador. Agradecemos a los coeditores invitados: Daniel Barragán (Universidad de Los

Hemisferios, Ecuador), Anabel Cruz (Instituto de Comunicación y Desarrollo, de Uruguay) y Susan Appe (Universidad de Binghamton, Estados Unidos) por proponer y liderar este trabajo colaborativo.

Los invitamos a leer los artículos de este primer número y a compartir sus impresiones con nosotros. Esperamos que consideren unirse al proyecto de *Gobernar* teniendo en cuenta este espacio como un eventual medio de difusión de su trabajo académico y animando a sus colegas a que lo tengan en cuenta también. No sobra mencionar que, de cara al reto de incluir a la revista en los diferentes índices y bases bibliográficas, tenemos un plan plurianual de iniciativas encaminadas para aumentar la visibilidad de la revista y posicionarla entre las mejores de la región. Los invitamos a todos muy cordialmente a que se unan a este proyecto de constituir a *Gobernar* como el epicentro de la colaboración Latinoamérica en temas de administración pública y políticas públicas.

Nadia Rubaii  
Co-Editora Jefe  
Binghamton University  
Estados Unidos

Santiago Leyva  
Co-Editor Jefe  
Universidad EAFIT  
Colombia